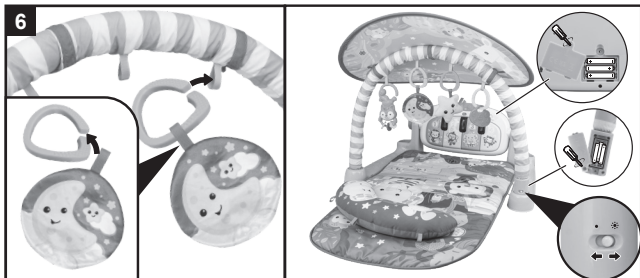


Magic Lights Kick 'N Play Musical Gym

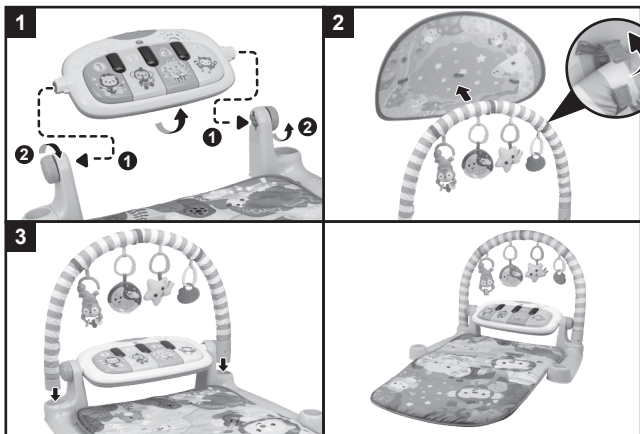


0m



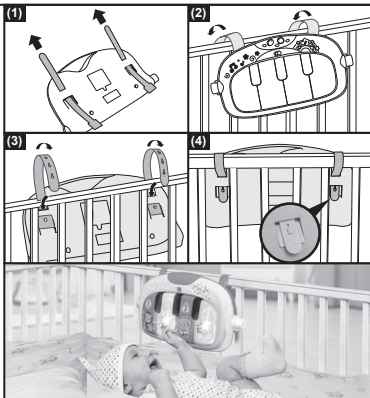


(EN) Sit and play / (FR) S'asseoir et jouer / (DE) Sitzen und spielen / (IT) Siedi e gioca / (ES) Sentarse y jugar / (PT) Sentar e brincar / (PL) Zabawa na siedząco / (RU) Играем сидя / (EE) Istu ja mängi / (BG) Сядане и игра / (NL) Zitten en spelen / (HU) Ülő és játssz / (GR) Κάθουσι και Παιζω / (CN) 坐着玩耍 / (KR) 앉아서 놀기 / (RO) Joacă în poziția șezut / (HR) Sjedenje i sviranje / (SI) Sedenje in igranje / (LT) Sėdėti ir žaisti / (LV) Spēlēšanās sēžot / (TR) Oturarak oynama / (CZ) Sednout a hrát si / (SK) Sedieť a hrať sa / (AR) الجلوس واللعب



(EN) Activity board attach to crib
(FR) Fixation du tableau d'activité sur le lit
(DE) Aktivitätentafel am Kinderbettchen anbringen
(IT) Tavola attività da fissare alla culla
(ES) Tablero de actividad adjuntar a la cuna
(PT) Fixar a placa de atividades ao berço
(PL) Przytwierdzenie panelu aktywności do kołyski
(RU) Крепление игрового планшета на кроватке
(EE) Tegevuspaneeli kinnitamine võrevoodelile
(BG) Прикрепяне на панела за активна гимнастика към креватче
(NL) Activiteitentbord vastmaken aan het ledikant
(HU) Aktivitástábla kiságyhoz történő csatlakoztatása
(GR) Πίνακας δραστηριοτήτων που τοποθετείται στην κούνια
(CN) 活动板固定到婴儿床
(KR) 활동 보드를 아기 침대에 부착하기
(RO) Panou de activitate care trebuie fixat pe pătuț
(HR) Pričvršćivanje ploče aktivnosti na dječji krevetić
(SI) Didaktična plošča za zibelko
(LT) Veiklos žaislo pritvirtinimas dirželiams
(LV) Aktivitāšu paneļa piestiprināšana pie bērnu gultiņas
(TR) Bebek karyolasına takılacak aktivite panosu
(CZ) Desku s aktivitami připevníte ke kolébce
(SK) Dosku s aktivitami pripevníte ku kolíske

(AR) لوحة الأنشطة مثبتة بمسار الطفل (AR)



EN

! WARNING!

**CHOKING HAZARD – Assembly kit contains small parts.
Adult assembly required.**

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read all the instructions carefully before use the product and keep it for future reference. Read the assembly diagrams carefully before set up the product.

Adult assembly requirements

Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult. Do not use it until it has been fully assembled and make sure it is assembled correctly.

Lay-and-play, Kick and play, Tummy time, Sit and play Warning!

To prevent entanglement injury, never place the playmat in a crib or playpen. Use only on flat, horizontal floor. Never add additional strings, straps or other products to the playmat.

Important!

- To ensure your child's safety, please follow the instructions below carefully and make sure the final assembly is correct. Check frequently.
- Product must be used under adult supervision.
- Inspect mat before each use.
- Product is designed for babies that are not yet standing or walking completely.
- Never leave the child unattended.
- Babies should not be allowed to sleep unsupervised while laying on this playmat.
- Do not lift or attempt to move mat with baby on it.
- Do not use this product as a blanket.
- Keep away from fire and strong heat sources.

Activity board attach to crib Warning!

- This product may not attach to all crib designs.
- Do not add additional strings or straps to attach to a crib or playpen. Only use the attachments provided.
- Possible Entanglement Hazard. The attachment straps must be removed from the toy and keep out of reach of children when the toy is used for other 5 modes.

Important!

- Attach only to cribs with sturdy rails and spindles. Do not attach to playpens with mesh walls.
- If you are attaching this toy to a crib side rail that can be lowered and raised, make sure the crib side rail is in the raised (locked) position whenever a child is in the crib.
- Ensure that the straps are stuck tightly and securely.
- This toy should be snug against the crib rail and spindles.
- Please check the unit frequently to ensure it is still secure.

Care and cleaning

- Playmat, Pillow: Hand wash in cold water. No bleach. Air dry.
- Canopy, Hanging toys, Bases: Surface wash only with a damp cloth. Air dry.
- Soft arch, Activity board: Wipe clean with a dry cloth.

How to play:

- Slide the Power switch to
- Mode I: Press any keys to hear animal sound effects and solo instrumental music.
- Mode II: Press any keys to "Mix it up" into the melodies or lullabies.

⚠ ATTENTION !

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Le kit de montage contient des pièces de petite taille.

Le montage doit être effectué par un adulte.

Important ! CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez lire attentivement et intégralement le mode d'emploi avant utilisation ; conservez-le pour référence ultérieure. Lisez attentivement les schémas de montage avant d'installer le produit.

Le montage doit être effectué par un adulte

Attention ! Pour la sécurité de votre enfant, ce produit doit être assemblé par un adulte. Ne l'utilisez pas avant que le montage soit terminé et assurez-vous que celui-ci est correct.

Allonger et jouer, Donner un coup de pied et jouer, S'amuser sur le ventre, S'asseoir et jouer

Attention ! Pour éviter des blessures suite à des emmêlements, ne placez jamais tapis d'éveil dans un berceau ou un parc pour bébé. Utilisez-le seulement sur un sol plat et horizontal. N'ajoutez jamais de cordes, de sangles ou autres articles supplémentaires au tapis d'éveil.

Important !

- Pour s'assurer de la sécurité de l'enfant, suivez minutieusement les consignes ci-dessous et assurez-vous que le montage final est bien correct. Vérifier fréquemment.
- Le produit doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Inspecter le tapis avant chaque utilisation.
- Le produit est conçu pour les bébés qui ne se tiennent pas debout ni ne marchent.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Le bébé ne doit pas être autorisé à dormir sans surveillance lorsqu'ils sont allongés sur le tapis.
- Ne pas soulever ou essayer de bouger le tapis avec le bébé dessus.
- Ne pas utiliser ce produit comme d'une couverture.
- Tenir éloigné du feu et fortes sources de chaleur.

Fixation du tableau d'activité sur le lit

Attention !

- Ce produit ne peut pas être installé sur tous les lits de bébé.
- Ne pas ajouter de cordons ou de courroies supplémentaires pour fixer ce produit sur le lit ou le parc. Utiliser seulement les fixations fournies.
- Risque possible d'emmêlement. Les courroies de fixation doivent être retirées du jouet et gardées hors de portée des enfants lorsque le jouet est utilisé dans les 5 autres modes.

Important !

- Fixer ce produit uniquement sur un lit d'enfant pourvu de barres et de montants solides. Ne pas fixer sur des parcs à bébé entourés de filets.
- Si ce jouet est attaché sur un lit d'enfant avec un rail latéral qui peut se monter et se baisser, s'assurer que ce rail de lit est verrouillé en position levée lorsque l'enfant est dans le lit.
- Assurez-vous que les sangles sont fixées étroitement et en toute sécurité.
- Ce jouet doit être fixé contre le rail et les montants du lit d'enfant.
- Vérifier le montage régulièrement pour s'assurer d'une sécurité permanente.

Soins et nettoyage

- Tapis d'éveil, Coussin de maintien : Lavage à la main à l'eau froide. Aucun agent de blanchiment. Sécher à l'air libre.
- Toit, Jouets suspendus et Socles : Lavage en surface uniquement avec un chiffon humide. Séchage à l'air.
- Arche souple, Tableau d'activités : Essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Comment jouer :

Glissez l'interrupteur marche/arrêt sur

Mode I : Appuyez sur n'importe quelle touche pour écouter les bruits d'animaux et les sons d'instruments.

Mode II : Appuyez sur n'importe quelle touche pour ajouter les sons dans les mélodies ou les berceuses.

DE

⚠ ACHTUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR - Zusammenbau. Enthält Kleinteile. Zusammenbau nur von Erwachsenen.

Wichtig! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie den Artikel benutzen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Prüfen Sie sich die Montagebilder sorgfältig ein, bevor Sie den Artikel installieren.

Zusammenbau nur von Erwachsenen

Vorsicht! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss der Artikel von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Verwenden Sie das Produkt erst, wenn Es vollständig und ordnungsgemäß zusammengebaut wurde.

Liegen und spielen, Treten und spielen, Bauch-Zeit, Sitzen und spielen

Achtung!

Zur Vermeidung von Verletzungen durch Verstrickungsgefahr, sollten Sie den Spielmatte niemals in ein Kinderbett oder Laufstall stellen. Nur auf flachem, horizontalen Fußboden benutzen. Bitte fügen Sie dem Spielmatte niemals zusätzliche Kordeln, Gurte oder andere Produkte hinzu.

Wichtige Hinweise!

- Um die Sicherheit ihres Kindes zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die unten aufgeführten Anweisungen genau und stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt montiert wird. Überprüfen Sie die Befestigungsvorrichtungen regelmäßig auf festen Sitz.
- Produkt sollte unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Prüfen Sie die Matte vor jeder Benutzung.
- Das Produkt ist für Babys entwickelt, die noch nicht stehen oder gehen.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Babys dürfen nicht unbeaufsichtigt auf der Spielmatte schlafen.
- Versuchen Sie nicht, die Matte mit dem Baby darauf hochzuziehen oder zu bewegen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Decke.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und starken Hitzequellen fern.

Aktivitätentafel am Kinderbettchen anbringen

Achtung!

- Dieses Produkt kann nicht an allen Kinderbetten befestigt werden.
- Keine zusätzlichen Schnüre bzw. Gurte zur Befestigung an Kinderbett bzw. Laufstall anbringen. Verwenden Sie ausschließlich das Originalzubehör.
- Verstrickungsgefahr: Der Befestigungsriemen muss vom Spielzeug entfernen und außer Reichweite von Kindern gehalten werden, wenn das Spielzeug für die anderen 5 Spielarten verwendet wird.

Wichtige Hinweise!

- Nur an Kinderbetten mit einem geeigneten stabilen Geländer und Streben anbringen. Niemals an Netzgewebe anbringen.
- Vergewissern Sie sich beim Anbringen des Spielzeugs an ein Kinderbettgeländer, das auf- bzw. heruntergeklappt werden kann, dass sich das Geländer stets in der oberen Position (verriegelt) befindet, wenn sich das Kind im Kinderbett befindet.
- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungssurte fest und sicher angebracht sind.
- Das Spielzeug sollte bündig am Geländer und den Streben anliegen.
- Überprüfen Sie die Befestigung regelmäßig auf festen und sicheren Sitz.

Pflege und Reinigung

- Spielmatte, Stützkissen: Handwäsche in kaltem Wasser. Nicht bleichen. An der Luft trocknen lassen.
- Vordach, Hängespielzeug, Stützen: Oberfläche nur mit einem feuchten Tuch abwischen. An der Luft trocknen lassen.
- Weicher Bogen, Aktivitätentafel: Mit einem trockenen Tuch abwischen.

Spielen:

Ein-/Aus-Schalter aufstellen.

Modus I: Eine beliebige Taste drücken, um Tierlaute und

Solo-Instrumentalmusik zu hören.

Modus II: Eine beliebige Taste drücken, um alle Klänge zu Melodien oder Schlafliedern zu „mischen“.

⚠ AVVERTENZA!

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO - Il kit di montaggio contiene componenti di piccole dimensioni.
Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.

IMPORTANTE! DA CONSERVARE

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare il prodotto e conservarlo. Leggere con attenzione gli schemi prima di montare il prodotto.

Requisiti per il montaggio

Attenzione! Per la sicurezza del bambino questo prodotto deve essere montato da un adulto. Non usare il prodotto prima di averlo interamente e correttamente assemblato.

Sdraiati e gioca, Calcia e gioca, Gioca a pancia in giù, Siedi e gioca Avvertenza!

Per evitare eventuali lesioni da impigliamento, non posizionare mai la tappetino da gioco nella culla o nel box. Usare solo su un pavimento piano e orizzontale. Non aggiungere altre corde, cinghie o altri prodotti al giocattolo.

Importante!

- Per la sicurezza del vostro bambino, seguire queste istruzioni attentamente e accertarsi che il prodotto sia assemblato correttamente. Controllare frequentemente.
- Il prodotto deve essere usato sotto la supervisione di un adulto.
- Ispezionare il tappetino prima di ogni utilizzo.
- Il prodotto è progettato per bambini che non sono ancora in grado di stare in piedi o camminare.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non lasciare che il bambino dorma sul tappetino senza supervisione.
- Non sollevare o tentare di spostare il tappetino quando il bambino è sopra di esso.
- Non usare il prodotto come coperta.
- Tenere lontano da fuoco e fonti di calore intenso.

Tabella attività da fissare alla culla

Avvertenza!

- Questo prodotto potrebbe non essere adatto ad alcuni modelli di culla.
- Non aggiungere ulteriori corde o cinghie per agganciarlo alla culla o al box. Utilizzare esclusivamente gli accessori in dotazione.
- Possibile rischio di impigliamento. La cinghia di fissaggio deve essere rimossa dal giocattolo e tenuta fuori dalla portata dei bambini quando il giocattolo viene utilizzato per altre 5 modalità.

Importante!

- Agganciare esclusivamente a culle con sponde e montanti robusti. Non agganciare a box con pareti a rete.
- Se si aggancia questo giocattolo al corrimano di una sponda che può essere abbassata e sollevata, accertarsi che la sponda sia in posizione sollevata (e bloccata) quando il bambino è nella culla.
- Assicurarsi che le cinghie siano allacciate saldamente e in sicurezza.
- Questo giocattolo deve essere perfettamente aderente al corrimano e ai montanti della culla.
- Controllare frequentemente la stabilità.

Pulizia e manutenzione

- Tappetino, Cuscino di sostegno: Lavare a mano in acqua fredda.
- Non candeggiare. Asciugare all'aria.
- Tettuccio, Giocattoli sospesi, Basi: Lavare esclusivamente in superficie con un panno umido. Asciugare all'aria.
- Arco morbido, Tavola attività: Pulire con un panno asciutto.

Utilizzo:

Portare l'interruttore in posizione

Modalità I: premere qualsiasi tasto per ascoltare i versi degli animali e la musica strumentale.

Modalità II: premere qualsiasi tasto per "mescolarli" alle melodie o alle ninnananne.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

PELIGRO DE ASFIXIA - El kit de montaje contiene piezas pequeñas. Montaje obligatorio por adultos.

¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Por favor, lea todas las instrucciones atentamente antes de usar el producto y guárdelo para referencia futura. Lea los diagramas de montaje atentamente antes de configurar el producto.

Requisitos de montaje para adultos

¡Precaución! Para garantizar la seguridad de su hijo, este producto debe ser montado por un adulto. No lo utilice hasta que haya sido completamente montado y asegúrese de que está montado correctamente.

Turnarse y jugar, Patear y jugar, Hora de estar boca abajo, Sentarse y jugar ¡Advertencia!

Para evitar lesiones por enredo, nunca coloque la alfombra de juegos en una cuna o parque para niños. Colóquelo en el suelo horizontal y plano. Nunca añada cintas, cuerdas u otros productos a la alfombra de juegos.

¡Importante!

- Para garantizar la seguridad de su hijo, siga atentamente las siguientes instrucciones y asegúrese de que la instalación final es correcta. Compruebe con frecuencia.
- El producto debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- Inspeccione la alfombra antes de cada utilización.
- El producto ha sido diseñado para bebés que todavía no son capaces de ponerse de pie o caminar.
- Nunca deje al niño sin vigilancia.
- Los bebés no deberían dormir sin supervisión mientras juegan en esta alfombra.
- No intente levantar o mover la alfombra con el bebé encima.
- No utilice este producto como una manta.
- Mantener alejado del fuego y otras fuentes de calor.

Tablero de actividad adjuntar a la cuna

¡Advertencia!

- Este producto podría no ser instalable en todos los modelos de cuna.
- No añada ninguna cuerda o correa adicional para instalarlo en una cuna o un parque infantil. Utilizar solo los accesorios suministrados.
- Posible riesgo de enredos. La correa del accesorio debe quitarse del juguete y mantenerse fuera del alcance de los niños cuando el juguete se usa en los otros 5 modos.

¡Importante!

- Acoplar solo en cunas con barrotes y ejes resistentes. No acoplar a un parque infantil con paredes de malla.
- Si acopla este juguete a la barandilla de la cuna que se puede bajar y subir, compruebe que esta está elevada (bloqueada) cuando el niño está dentro de la cuna.
- Compruebe que las correas están tensas y correctamente ajustadas.
- Este juguete debe quedar bien ajustado contra la barandilla y los barrotes de la cuna.
- Compruebe el juguete con frecuencia para asegurar que está ajustado.

Cuidado y limpieza

- Alfombra de juego, Almohada de apoyo: Lavar a mano en agua fría.
- No usar lejía. Secar al aire.
- Cubierta, Juguete colgantes, Bases: Lavar solo la superficie con un paño húmedo. Secar al aire.
- Arco suave, Tablero de actividad: Páseles un paño seco.

Cómo jugar:

Deslice el interruptor de encendido hasta

Modo I: Pulse cualquier tecla para escuchar efectos de sonido de animales y música instrumental solista.

Modo II: Pulse cualquier tecla para "Mezclarlos" con las melodías o nanas.

⚠ ATENÇÃO!

PERIGO DE ASFIXIA - O Kit de montagem contém peças pequenas. Requerida a montagem por um adulto.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

Por favor, leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para futura referência. Leia cuidadosamente os diagramas de montagem antes de montar o produto.

Requisitos de montagem para o adulto

Cuidado! Para assegurar a segurança da sua criança este produto tem de ser montado por um adulto. Não o utilize até que esteja montado e assegure que está montado corretamente.

Deitar e brincar, Chutar e brincar, Hora da barriguinha, Sentar e brincar Atenção!

Para evitar lesões por enredamento, nunca coloque o tapete num berço ou parque para bebé. Use apenas em piso liso e horizontal. Nunca coloque cordas, fitas ou outros produtos adicionais no tapete. **Importante!**

- Para assegurar a segurança da sua criança, siga cuidadosamente as instruções abaixo e certifique-se de que a montagem final fique correcta. Verifique-os com frequência.
- Produto deverá ser usado sob a supervisão de um adulto.
- Inspeccione o tapete antes de cada utilização.
- Produto foi criado para bebés que ainda não saibam andar nem levantar-se.
- Nunca deixe a criança sem vigilância.
- Os bebés não deverão dormir sem supervisão deitados neste tapete.
- Não levante nem tente mover o tapete com o bebé em cima.
- Não use este produto como cobertor.
- Mantenha afastado do fogo e de fontes de calor fortes.

Fixar a placa de atividades ao berço

Atenção!

⚠ OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZAKRZTUSZENIA - Zestaw do montażu zawiera drobne elementy. Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA

Przed użyciem produktu dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i zachować je do późniejszego użycia. Przed zmontowaniem produktu dokładnie przestudiować schematy montażu.

Wymagany montaż przez osobę dorosłą

Srodek ostrożności! Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, ten produkt powinien być montowany przez osobę dorosłą. Nie używać go, dopóki nie zostanie w pełni zmontowany i upewnij się, że został prawidłowo zmontowany.

Zabawa na leżącym, Zabawa z kopaniem, Leżenie na brzuszku,

Zabawa na siedząco

Ostrzeżenia!

Aby zapobiec ewentualnym urazom, zabawki nie należy umieszczać w łóżeczku ani w kocy. Używać jej wyłącznie na płaskim podłożu. Nie montować żadnych sznurków, pasek ani innych przedmiotów na mata.

Ważne!

• Celem zapewnienia bezpieczeństwa dziecku postępować dokładnie według przytoczonych poniżej wskazówek, a następnie sprawdzić, czy produkt został poprawnie zamontowany. Regularnie dokonywać kontroli.

- Zabawki należy używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Skontroluj matę przed każdorazowym użyciem.
- Produkt przeznaczony dla dzieci, które nie potrafią jeszcze dobrze stać lub chodzić.
- Nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Nie należy pozwalać dzieciom spać na mata bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie unosić ani nie przesuwaj maty, gdy leży na niej dziecko.
- Nie używać tego produktu w charakterze kocy.
- Zabawkę trzymać z dala od ognia i źródeł intensywnego ciepła.

- Póde nie conseguir fixar este produto a todos os modelos de berços.
- Não adicione fios ou alças adicionais para fixar a um berço ou parque. Use apenas os acessórios fornecidos.
- Possível perigo de emaranhamento. A alça de fixação tem de ser removida do brinquedo e mantida afastada do alcance das crianças quando o brinquedo estiver a ser usado para os outros 5 modos. **Importante!**

- Fixe apenas a berços com barras e grades robustas. Não fixe a parques com paredes de rede.
- Se fixar este brinquedo a uma barra lateral do berço que pode ser elevada ou baixada, certifique-se de que a mesma se mantém elevada (e bloqueada) sempre que a criança estiver no berço.
- Certifique-se de que as alças estão presas com firmeza e segurança.
- Este brinquedo deve ser ajustado às barras e grades do berço.
- Examine a unidade com frequência para garantir que se mantenha bem segura.

Cuidados e limpeza

- Tapete, Almofada de apoio: Lave à mão com água fria. Não use lixívia. Deixe secar ao ar.
- Dossel, Brinquedos pendurados e Bases: Lave apenas a superfície com um pano ligeiramente embebido em água. Deixe secar ao ar.
- Arco macio, Placa de atividades: Limpe com um pano seco.

Modo de utilização:

Faça deslizar o interruptor da alimentação para

Modo I: Prima qualquer tecla para ouvir efeitos sonoros de animais e música instrumental a solo.

Modo II: Prima qualquer tecla para "misturar" e criar melodias e canções de embalar.

Przytwardzanie panelu aktywności do kołyski

Ostrzeżenia!

- Produkt nie jest odpowiedni do każdego rodzaju łóżeczek.
- Nie należy stosować dodatkowych taśm lub pasek w celu zamontowania zabawki na łóżeczku lub kocy. Stosować wyłącznie akcesoria wchodzące w skład zestawu zabawki.
- Niebezpieczeństwo splećnia. Kiedy zabawka jest używana w 5 pozostałych trybach, pasek do przytwardzania należy usunąć z zabawki i trzymać z dala od dzieci.

Ważne!

- Zabawkę należy montować wyłącznie na łóżeczku o sztywnych szczebelkach. Nie należy montować zabawki na kocy ze ścianami z siatki.
- W przypadku mocowania zabawki na boku łóżeczka, który można unieść lub opuścić, należy upewnić się, że w czasie przebywania dziecka w łóżeczku uniesiony bok łóżeczka został odpowiednio unieruchomiony.
- Upewnij się, że pasy zostały zamocowane w sposób trwały i bezpieczny.
- Zabawka powinna przylegać do listew i szczebelków łóżeczka.
- Należy regularnie sprawdzać, czy zabawka jest bezpiecznie zamocowana.

Dbanie i czyszczenie

- Mata do zabawy, Poduszka - podpórka: Ręczne pranie w zimnej wodzie. Nie wybielać. Suszenie na powietrzu.
- Baldachim, Podwieszane zabawki, Podstawy: Powierzchnie należy czyścić tylko wilgotną ściereczką. Suszenie na powietrzu.
- Miękką palak, Panel aktywności: Wytrzyj do czysta suchą ściereczką.

Jak się bawić:

Przesunąć przełącznik zasilania w pozycję
Tryb I: Naciśnąć dowolne klawisze, aby usłyszeć odgłosy zwierząt i solowe nagrania muzyczne na różnych instrumentach.
Tryb II: Naciśnąć dowolne klawisze, aby „wmiksować” je w melodie lub kołysanki.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ - В комплекте сборки имеются мелкие детали. Сборка должна выполняться взрослыми.

ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прочтите все указания перед использованием изделия и сохраняйте для использования в дальнейшем. Внимательно ознакомьтесь со схемами монтажа перед сборкой изделия.

Сборка должна выполняться взрослыми

Внимание! Ради безопасности Вашего ребенка данное изделие должен собирать взрослый. Не следует использовать его до полной сборки; убедитесь, что оно собрано надлежащим образом.

Играем лежа, Ударь ногой и играй, Игры на животике, Играем сидя

Предупреждение!
Во избежание травмы вследствие наматывания никогда не ставьте детский коврик в колыбель или манеж. Используйте только на ровном горизонтальном полу. Никогда не вешайте на детский коврик дополнительные ленты, шнуры или другие изделия.

Важно!

- Для обеспечения безопасности ребенка строго соблюдайте приведенные ниже инструкции и убедитесь, что монтаж выполнен правильно. Периодически выполняйте проверку.
- Использование изделия разрешено только под присмотром взрослых.
- Необходимо осматривать коврик перед каждым использованием.
- Изделие предназначено для детей, которые еще не стоят и не ходят.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Ребенок не должен спать лежа на игровом коврике без присмотра.
- Не поднимайте и не пытайтесь переместить коврик вместе с ребенком.
- Не использовать данное изделие в качестве одеяла.
- Держать вдали от огня и источников значительного тепла.

Крепление игрового планшета на кроватке

Предупреждение!

- Данное изделие может не подойти для крепления на

определенные модели кроваток.

- Не используйте дополнительные шнуры или ремни для крепления к кроватке или манежу. Используйте только прилагаемые крепления.
- Возможна опасность зацепления. Крепежный ремешок следует убирать с игрушки и хранить в недоступном для детей месте, когда игрушка используется в 5 других режимах.

Важно!

- Устанавливайте только на кровати с надежными перекладинами и рейками. Не устанавливайте на манежи с сетчатыми стенками.
- При установке данной игрушки на боковую перекладину, которая опускается и поднимается, убедитесь, что она находится в поднятом (заблокированном) положении, когда ребенок находится в кроватке.
- Убедитесь в надежности ремешкового крепления.
- Данная игрушка должна плотно прилегать к перекладине и рейкам кроватки.
- Периодически проверяйте надежность крепления.

Уход и очистка

- Игровой коврик. Опорная подушка: стирайте вручную в холодной воде. Не отбеливайте. Сушите на воздухе.
- Навес. Подвесные игрушки, Основания: для очистки поверхности используйте только влажную ткань. Сушите на воздухе.
- Мягкая арка, Музыкальная игровая доска: протирайте сухой тканью.

Как играть:

Сдвиньте переключатель питания в положение

- Режим I. Нажимайте на любые клавиши, чтобы услышать звуковые эффекты животных и сольную инструментальную музыку.
- Режим II. Нажимайте любые клавиши, чтобы «смешать» мелодии или колыбельные.

⚠ HOIATUS!

LÄMBUMISOHT - kokkupanemise komplekt sisaldab väikesi osi. Kokkupaneku peaks teostama täiskasvanu.

TÄHTSI! HOIDKE EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES

Palun lugege kasutusjuhend enne toote kasutamist hoolikalt läbi ja säilitage see edaspidiseks kasutamiseks. Enne toote kokkupanekut lugege hoolikalt kokkupanemise juhisteid.

Täiskasvanu peab toote kokku panema

Ettevaatus! Lapse ohutuse huvides peab toote kokku panema täiskasvanu. Ärge kasutage toodet enne, kui see on täielikult kokku pandud ja kontrollige selle ühenduste korrektsust.

Lama ja mängi, Löö ja mängi, Kõhuage, Istu ja mängi

Hoiatus!

Takerdumistest tingitud vigastuste vältimiseks ärge kunagi pange mängumatt võrevoodisse või mänguaukukusse. Kasutage seda ainult tasasel ja horisontaalsel põrandal. Ärge kunagi lisage mängumatile paelu, rihmu või teisi tooteid.

Tähtis!

- Lapse ohutuse huvides järgige palun hoolikalt alltoodud juhiseid ja kontrollige, et toode on korrektselt kokku pandud. Kontrollige toodet sageli.
- Toodet võib kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Kontrollige matti enne iga kasutuskorda.
- Toodet on mõeldud beebidele, kes veel ei seisa või veel hästi ei kõnni.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Beebid ei tohi kunagi järelevalveta sellel mängumatil magada.
- Ärge tõstke ega liigutage mängumatti, kui beebi on selle peal.
- Ärge kasutage seda toodet tekina.
- Hoida eemal tulest ja ägedatest kuumusallikatest.

Tegevuspaneeli kinnitamine võrevoodile

Hoiatus!

- See toode ei pruugi kõigi võrevoodi struktuuride külge sobida.
- Ärge lisage paelu ega rihmu, et seda võrevoodi või mänguauku külge kinnitada. Kasutage ainult komplekti kuuluvaid kinnitushäbendeid.
- Võimalik takerdumise oht! Kui mänguasja kasutatakse ülejäanud 5 režiimil, eemaldage kinnitusrõhm mänguasja küljest ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

Tähtis!

- Kinnitage toode ainult tugevate pöikpuude ja vöölide külge. Ärge kinnitage seda võrkesteiga mänguaukude külge.
- Kui kinnitate mänguasja allalastava ja tõstetava võrevoodi külge külge, siis jäljalt, et kui laps on võrevoodis, siis on ka külg ülemises (lukustatud) asendis.
- Kontrollige, et kinnitusrõhmad on korralikult ja kindlalt ära peidetud.
- See mänguasja peab olema kindlalt võrevoodi pöikpuu või vööli vastas kinni.
- Palun kontrollige toodet regulaarselt ja veenduge, et see on endiselt korralikult kinni.

Hoolidus ja puhastamine

- Mängumatt, Toetuspad: Käsi pesu külma veega. Mitte valgendada. Kuivatada õhu käes.
- Varikatus, Ripuvad mänguasjad, Tugialused: Ainult pinnapuhasdus niiske lapiga. Kuivatada õhu käes.
- Pehme kaar, Tegevuspaneel: Pühkida kuiva lapiga.

Kuidas mängida:

Libistage toitelüliti asendisse

Režiim I: vajutage mistahes nuppe ja kuulete loomahääletega heliefekte ning instrumentaalsed soolomusiikid.

Režiim II: vajutage mistahes nuppe, et lisada meloodiad või unelaulud.

⚠ ВНИМАНИЕ!

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ - Монтажният комплект съдържа дребни части. Необходимо е спсобяване от възрастен.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Моля прочетете внимателно всички указания, преди да използвате изделието и ги запазете за бъдещи справки. Прегледайте внимателно монтажните схеми, преди да слобите изделието.

Изисквания за спсобяване от възрастни

Внимание! С цел осигуряване на безопасност за Вашето дете това изделие трябва да се спсобява от възрастен. Не го използвайте, преди да е напълно спсобено, и се погрижете да е спсобено правилно.

Легане-и игра, Ритане и игра, Упражнение за корема, Сядане и игра

За да се предотврати нараняване от заплитане, никога не поставяйте Постелка за игра краватче или кошара. Използвайте го само върху равен, хоризонтален под. Никога не добавяйте шинурове, кашии или други продукти към Постелка за игра.

Важно!

- За да гарантирате безопасността на вашето дете, спазвайте внимателно инструкциите по-долу и се уверете, че окончателното спсобяване е правилно. Проверявайте продукта често.
- Продуктът трябва да се използва под надзора на възрастни хора.
- Преглеждайте Постелка преди всяка употреба.
- Изделието е предвидено за бебета, които още не могат добре да стоят или да ходят.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Не бива да се допуска бебета да заспват без наблюдение, докато лежат на тази постелка за игра.
- Не подвигайте или не се опитвайте да мествте Постелка с бебето върху нея.
- Не използвайте това изделие за завивка.
- Дръжте уреда настрани от огън и източници на силна топлина.

Прикрепяне на панела за активна гимнастика към краватче

⚠ WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR - Montage set bevat kleine onderdelen. Volwassene montage vereist.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR DE TOEKOMST

Lees alle instructies aandachtig door alvorens het product te gebruiken en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Lees de assemblage diagrammen zorgvuldig voor het opzetten van het product.

Montage door een volwassene is vereist

Opgelet! Om de veiligheid van uw kind te verzekeren moet dit product door een volwassene gemonteerd worden. Gebruik het speelgoed niet vooraleer het volledig is gemonteerd en zorg ervoor dat het correct is gemonteerd.

Liggen en spelen, Schop en speel, Buiktijd, Zitten en spelen

Om verstrengeling letsel te voorkomen, de speelmat nooit in een wieg of box plaatsen. Gebruik het alleen op een vlakke, horizontale vloer. Voeg nooit extra snoeren, riemen of andere producten toe aan de speelmat.

Belangrijk!

- Volg de instructies hieronder zorgvuldig om de veiligheid van uw kind te verzekeren en zorg ervoor dat de definitieve montage correct is. Controleer regelmatig.
- Product moet gebruikt worden onder toezicht van een volwassene.
- Controleer de mat voor elk gebruik.
- Het product is ontworpen voor baby's die nog niet kunnen staan of lopen.
- Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- Baby's mogen niet zonder toezicht op deze speelmat slapen.
- Probeer niet om de mat op te tillen of te verplaatsen als de baby zich op de mat bevindt.
- Gebruik dit product niet als deken.
- Uit de buurt van vuur en zeer hete bronnen houden.

Activiteitenbord vastmaken aan het ledikant

Waarschuwing!

Внимание!

- Този продукт не може да се прикрепя към всички модели детски краватчета.
- Не добавяйте допълнителни шинурове или ремъци за прикрепяване към детско краватче или кошара. Използвайте само предвидените прикрепяващи приспособления.
- Възможна опасност от оплитане. Кашиката за закъчане трябва да се махне от играчката и да се държи на достъпно за деца място, докато играчката се използва по другите 5 начина.

Важно!

- Прикрепяйте само към детски краватчета със здрави парпети и шпиндели. Не прикрепяйте към детски кошарки със стени от мрежа.
- Ако прикрепяте тази играчка към страничен парпет на детското краватче, който може да се сваля и вдига, то винаги, когато детето е в краватчето, се уверявайте, че страничният парпет на краватчето е във вдигнато (заклучено) положение.
- Уверете се, че ремъците са закопчани здраво и безопасно.
- Тази играчка трябва да пасва плътно към парпета и шпинделите на краватчето.
- Моля, проверявайте устройството често, за да се уверите, че все още е стабилно закрепено.

Грижи и почистване

- Постелка за игра, Опорна възглавница: Да се мие на ръка в студена вода. Без белина. Да се изсушава на въздух.
- Навес, Окачените играчки, Основите: Да се измива само повърхността с влажна кърпа. Да се оставя да изсъхне на въздух.
- Мекя арка, Табло за музикални дейности: Избършете с чиста кърпа.

Как се играе:

Плъзнете превключвателя на захранването до

Режим I: Натиснете които и да било клавиши, за да чуете животински звукови ефекти и соло инструментална музика.

Режим II: Натиснете които и да било клавиши за "Смесване" в мелодии и приспиви песни.

- Het kan gebeuren dat dit product niet op alle wieguitvoeringen past.
- Voeg geen extra touwtjes of riempjes toe om vast te maken aan een wieg of babybox. Gebruik enkel de meegeleverde toebehoren.
- Mogelijk gevaar voor verstrengeling. De bevestigingsriem moet uit het speelgoed worden verwijderd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden wanneer het speelgoed voor andere 5 modi wordt gebruikt.

Belangrijk!

- Maak enkel vast aan wiegen met stevige latten en spinnen. Niet vastmaken aan een babybox met gazen wand.
- Wanneer men dit speelgoed aan de zijkant van de wieg vastmaakt, welke men omhoog en omlaag kan schuiven, moet men ervoor zorgen dat de zijkant in de bovenste (gesloten) positie geplaatst is wanneer het kind in de wieg is.
- Zorg dat de riemen stevig zijn vastgemaakt.
- Zorg dat dit speelgoed strak tegen de wiegrand en -staven is vastgemaakt.
- Controleer het artikel regelmatig om te verzekeren dat hij nog steeds op zijn plaats zit.

Onderhoud en reinigen

- Speelmat, Kussen: Met de hand in koud water wassen, geen bleekmiddel. Lichtdrogen.
- Luifel, Hangend speelgoed, Onderstel: Alleen de buitenkant reinigen met een vochtige doek. Aan de lucht laten drogen.
- Zachte boog, Activiteitenbord: Veeg schoon met een droge doek.

Hoe spelen:

Schuif de aan/uit-schakelaar naar

Stand I: Druk op een willekeurige toets om geluidseffecten van dieren en instrumentale solo muziek te horen.

Stand II: Druk op een willekeurige toets om "Te mixen" in de melodietjes of slaapliedjes.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

FULLADÁSVESZÉLY - a készlet apró alkatrészeket tartalmaz. Az összeszereléshez felnőtt szükséges.

FONTOS! ŐRIZSE MEG A KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL

Kérem, a termék használatba vétele előtt gondosan olvassa el a teljes útmutatót, és tartsa azt meg későbbi felhasználásra. A termék összeszerelése előtt tanulmányozza a szerelési ábrákat.

Az összeszereléshez felnőtt szükséges

Vigyázz! Gyermeke biztonsága érdekében a termék összeszereléséhez felnőtt szükséges. Csak a maradékitalanul, helyesen összeszerelt terméket vegye használatba.

Feküdj és játssz, Rúgj és játssz, Pocak idő, Űj és játssz Figyelmeztetés!

A beakadás miatti sérülés elkerülése érdekében soha helyezze a játékszösznyeg gyerekágyba vagy járókába. Kizárólag sima, vízszintes padlón használható. Soha ne egészítse ki zsinórokkal, szijakkal vagy egyéb tárgyakkal a játékszösznyeg.

Fontos!

- A gyermek biztonsága érdekében kérjük, tartsa be a lenti utasításokat, és ellenőrizze, hogy az összeszerelés megfelelően sikerült-e. Időközönként ellenőrizze.
- A terméket felnőtt felügyelete alatt szabad használni.
- Vizsgálja meg a szösznyeg minden használat előtt.
- A terméket olyan babák számára tervezték, akik még nem tudnak felállni vagy járn.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket.
- A babákat ne hagyja felügyelet nélkül ezen a játékszösznyegen aludni.
- Ne emelje fel vagy ne mozgassa, amikor a baba rajta fekszik.
- Ne használja a terméket ágyamuként.
- Tartsa távol tűztől és erős hőforrásoktól.

Aktivitás tábla kisgyermek történet csatlakoztatása Figyelmeztetés!

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

KΙΝΔΥΝΟΣ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ - Το kit συναρμολόγησης περιέχει μικρά τμήματα.

Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε τα διαγράμματα συναρμολόγησης προσεκτικά πριν εγκαταστήσετε το προϊόν.

Απαιτήσεις συναρμολόγησης από ενήλικα

Προσέξτε! Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικα. Μην το χρησιμοποιήσετε έως ότου να συναρμολογηθεί πλήρως και εξασφαλίσετε ότι θα συναρμολογηθεί σωστά.

Ξαπλώνω και Παίζω, Κλωτσώω και Παίζω, Χρόνος στη κοιλιά, Κάθονται και Παίζω Προειδοποίηση!

Για να αποφύγετε κάποιο πιθανό τραυματισμό, μην τοποθετείτε το στρώμα στο κρεβάτι ή το πάτωμα. Χρησιμοποιείτε το μόνο στο δάπεδο, ορίζοντα ή με έδαφος. Μην τοποθετείτε ξύρινα κορδόνια, μιντές ή άλλα αντικείμενα.

Σημαντικό!

Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού, παρακαλούμε ακολουθείτε προσεκτικά τις οδηγίες που ακολουθούν και σφυρευτείτε πως η τελική συναρμολόγηση είναι σωστή. Να ελέγχετε συχνά.

- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται υπό την επίτηρηση ενήλικα.
- Ελέγξτε το στρώμα πριν από κάθε χρήση.
- Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για μωρά που δεν στέκονται ή δεν περπατούν ακόμη.
- Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Τα μωρά δεν πρέπει να κοιμούνται χωρίς επίβλεψη στο στρώμα.
- Μην σπρώχνετε ή μην προσπαθήσετε να μετακινήσετε το στρώμα με το μωρό επάνω σε αυτό.
- Μην το χρησιμοποιείτε σαν κουβέρτα.
- Κρατήστε το μακριά από φωτιά και πηγές έντονης θερμότητας.

Πίνακας δραστηριοτήτων που τοποθετείται στην κούνια Προειδοποίηση!

- A termék nem minden kisgyermek számára csatlakoztatható.
- Ne helyezzen fel kiegészítő madzagokat vagy szíjakat a mozgató részre vagy a járókára szereléshez. Csak a mellékelt tartozékokat használja.
- Lehetséges beakadási veszély. A rögzítő szíjakat el kell távolítani a játéktól, és távol kell tartani a gyermekektől, ha a játékot a másik 5 módban használják.

Fontos!

- A kisgyermek csak a könnyű kerethez és a rudakhoz csatlakoztassa. Ne csatlakoztassa hálós falú járókákra.
- Ha olyan kisgyermek csatlakoztatja, amelynek oldalfalai leengedhetők és felemelhetők, akkor ellenőrizze, hogy a kisgyermek oldalsó rácsa felemelt (rögzített) pozícióban van-e, amikor a gyermek benne van.
- Ellenőrizze, hogy a szíjak szorosan és biztonságosan vannak-e rögzítve.
- A játékot a kisgyermek keretéhez és a rudakhoz kell rögzíteni.
- Kérjük, ellenőrizze az egységet, hogy még mindig biztonságos-e.

Ápolás és tisztítás

- Játékszösznyeg, Párna: Kézi mosás esetén hideg vizet használjon. Ne használjon fehérítőt. Levegőn szárítsa.
- Arnyékoltó, Lógó játékok, Alapok: A felületeket csak nedves ruhával tisztítsa. Levegőn szárítsa.
- Puha iv. Zenélő aktivitási panel: Száraz ruhával törölje tisztára.

A játék használat:

Csúsztassa a főkapcsolót

- Idő: Nyomjon bármelyik gombot az állathangok és a szóling hangszere zene hallgatásához.
- Idő: Nyomjon bármelyik gombot, hogy „Belekevered” öket a dallamokba vagy az altatódalokba.

- Το προϊόν αυτό ενδέχεται να μην ταιριάζει σε όλα τα κρεβάτια.
 - Μην χρησιμοποιείτε επιπλέον μιντές ή κορδόνια για να το προσαρμόσετε στο κρεβάτι ή το πάτωμα.
 - Πιθανός κίνδυνος εμπλοκής: Ο μιντάς προσαρτημένος πρέπει να αφαιρεθεί από το παιχνίδι και να διατηρηθεί μακριά από παιδιά όταν το παιχνίδι χρησιμοποιείται για τις άλλες 5 λειτουργίες.
- Σημαντικό!**
- Προσαρμόστε το μόνο σε κρεβάτια με ισχυρά κάγκελα. Μην το βάλετε σε πάτωμα με πλέγμα.
 - Εάν τοποθετήσετε αυτό το παιχνίδι σε κάποιο κάγκελο που ανδικοτείνεται, βεβαιωθείτε πως το κάγκελο βρίσκεται σε υψηλή θέση και είναι κλεισμένο όταν το παιδί βρίσκεται μέσα στο κρεβάτι.
 - Βεβαιωθείτε ότι οι μιντές είναι δεμένοι σφιχτά.
 - Αποφύγετε το παιδί να εφαρμόζει κόντρα στο κάγκελο του κρεβατιού.
 - Παρακαλούμε να ελέγχετε συχνά, ότι το προϊόν συνεχίζει να είναι δεμένο με ασφάλεια.

Συντήρηση και καθαρισμός

- Χαλαρά παιχνίδι, Μαξιλάρι στρίψης: Πλένετε στο χέρι σε κρύο νερό. Ξήστε χλωρίνη. Στέγνωμα στον αέρα.
- Σκέταστο, κρεμαστό παιχνίδι, βάσεις: Πλένετε μόνο επιφανειακά με ένα υγρό πανί. Στέγνωμα στον αέρα.
- Μαλακό τούπο. Πίνακας δραστηριοτήτων: Καθαρίζετε το ακουμπώντας με ένα στεγνό πανί.

Πως παίζετε:

- Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στο ...
- Λειτουργία I: Πατήστε οποιαδήποτε πλήκτρα για να ακούσετε ηχητικά εφέ ζώων και αόλο ορχηστρική μουσική.
- Λειτουργία II: Πατήστε οποιαδήποτε πλήκτρα για «Μιξάρισμα» σε μελωδίες ή ναυουρίσματα.

⚠️ 警告!

窒息危险 - 装配工具包中包含小零件。需由成人进行组装。

重要提示! 请妥善保管, 以备将来参考

使用本产品前请仔细阅读所有说明, 并妥善保管以备将来参考。组装产品前应仔细阅读安装图。

需要成年人帮忙组装

警告! 为确保儿童安全, 本产品需由成年人组装。请在组装完毕后再次使用, 注意检查组装是否正确。

躺著玩耍, 踢著玩耍, 俯卧玩耍, 坐著玩耍

警告!

为防止因缠绕造成伤害, 切勿将游戏垫放入婴儿床或游戏围栏中。只能在平坦的水平地板上使用。切勿将其他绳索、带子或产品添加到游戏垫上。

重要提示!

- 为确保您的宝宝安全, 请仔细阅读下列说明进行操作, 务必准确无误地完成安装。请经常对玩具进行检查。
- 本产品必须在成人监督下使用。
- 每次使用前应检查游戏垫。
- 本产品专为尚不能够完全站立或行走的婴儿设计。
- 切勿让宝宝无人看管。
- 切勿让宝宝躺在游戏垫上睡觉。
- 宝宝在游戏垫上时, 切勿抬起或试图移动游戏垫。
- 请勿将本产品当作毯子使用。
- 远离火源和强热源。

活动板固定到婴儿床

警告!

- 可能并非所有婴儿床设计均适合本产品。
- 请勿再额外使用其他绳子或带子将本产品固定在婴儿床或游戏围栏上。只能使用提供的附件。
- 可能出现缠绕危险。当使用本玩具的其他五种模式时, 须将随附绑带从玩具上取下, 放在儿童接触不到的地方。

重要提示!

- 只能将玩具安装到有结实护栏和主轴的婴儿床上。不能安装到有网孔墙的游戏围栏上。
- 若将此玩具安装到可升高和降低的婴儿床侧面护栏上, 当宝宝在婴儿床上时, 应确保婴儿床侧面护栏处于升高(锁定)位置。
- 确保绑带牢固安全地固定。
- 本玩具应紧贴婴儿床护栏和主轴安装。
- 请经常检查玩具, 确保其安全稳定。

保养和清洗

- 游戏垫, 支撑枕头: 冷水手洗。不可漂白。晾干。
- 顶篷, 悬挂玩具, 底座: 只需使用湿布清洗表面。晾干。
- 软拱门, 活动板: 用干布擦拭干净。

如何使用:

将电源开关滑向.....

模式一: 按任意键可听到动物音效和独奏乐器。

模式二: 按任意键将动物音效和独奏乐器混合到旋律或摇篮曲中。

⚠️ 경고!

질식 위험 - 조립 키트에는 작은 부품들이 들어 있습니다. 성인이 조립해야 합니다.

중요! 나중에 참고할 수 있도록 보관하세요

제품을 사용하기 전에 모든 지침을 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 제품을 설치하기 전에 조립 다이어그램을 주의 깊게 읽으십시오.

성인 조립 요구 사항

성인 자녀의 안전을 위해, 이 제품은 성인이 조립해야 합니다. 완전히 조립 될 때까지 사용하지 말고 올바르게 조립되었는지 확인하십시오.

누워서 놀기, 발 차며 놀기, 엎드려 놀기, 앉아서 놀기

아이와 장난감이 엉키는 사고를 예방하기 위해 놀이매트를 아기 침대나 유아 놀이 울타리 안에 놓지 마세요. 편평하고 수평인 바닥에만 놓고 사용하세요. 줄이나 띠, 기타 제품을 놀이매트에 추가하지 마세요.

주의!

- 아이의 안전을 위해 아래 설명을 준수하고 조립의 마무리가 올바르게 됐는지 확인하십시오. 정기적으로 점검해야 합니다.
- 이 제품을 사용할 때는 반드시 성인이 지켜봐야 합니다.
- 매번 사용하기 전 놀이매트의 이상유무를 확인하세요.
- 이 제품은 아직 걸어서서 못하거나 완전히 걸음마를 하지 못하는 아기들 위해 만들어졌습니다.
- 절대로 아이를 혼자 두지 마세요.
- 지켜보는 어른이 없이 아기가 놀이매트 위에서 혼자 자도록 내버려두면 안됩니다.
- 아기가 놀이매트 위에 있을 때 놀이매트를 들어올리거나 놀이매트를 움직이면 안됩니다.
- 놀이매트를 담요로 사용하지 마세요.
- 화기나 강한 열원을 피해주세요.

활동 보드를 아기 침대에 부착하기

경고!

- 이 제품은 모든 종류의 아기침대에 부착할 수 있습니다.
- 줄이나 끈을 추가하여 아기침대 또는 플레이펜에 붙이지 마십시오.
- 포함된 부착제만 사용해야 합니다.
- 만일의 중얼거림 사고가 가능한 탈부착 스트랩을 장난감에서 반드시 분리하고 장난감이 다섯 가지 방식으로 작동 중일 때 아이가 만지치 않도록 주의해 주십시오.

주의!

- 레일과 스프링이 고정된 아기침대에만 부착해야 합니다. 매트일로 된 플레이펜에는 사용하지 마십시오.
- 측면 레일의 위치를 낮게 또는 높게 조절할 수 있는 아기침대에 이 장난감을 부착할 경우 아기가 침대에 있을 때 항상 레일을 높게(잠가서) 고정해야 합니다.
- 줄이 단단히 안전하게 고정됐는지 확인하십시오.
- 이 장난감은 아기침대 레일과 스프링에 잘 맞게 부착해야 합니다.
- 제품이 안전한지 상태를 주시로 점검하십시오.

관리 및 세척

- 놀이매트, 지지용 베개: 찬물로 손세탁하십시오. 표백하지 마십시오.
- 자연 건조하십시오.
- 캐노피, 매달려있는 장난감, 받침대: 젖은 천으로 표면만 닦으십시오.
- 자연 건조하십시오.
- 아치형, 활동 보드: 마른 천으로 닦으십시오.

사용법:

전원 스위치를 쪽으로 밀니다.

모드 I: 아무 키나 눌러 동물소리 효과음이나 악기 독주곡을 들을 수 있습니다.

모드 II: 아무 키나 눌러 '악싱하여' 멜로디나 자장가를 만들 수 있습니다.

⚠️ AVERTISMENT!

PERICOL DE SUFOCARE - Kitul de asamblare conține piese mici. A se asambla numai de către un adult.

IMPORTANT! PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și păstrați-le pentru a le utiliza în viitor. Citiți cu atenție diagramele de asamblare înainte de a configura produsul.

A se asambla numai de către un adult

Atenție! Pentru a asigura siguranța copilului dumneavoastră, acest produs trebuie asamblat de către un adult. Nu utilizați produsul dacă nu este asamblat în întregime și asigurați-vă că a fost asamblat corect.

Joacă stând întins, Lovitură pe picioarele și joacă, Joacă pe burtă, Joacă în poziția șezut

Avvertisment!

Pentru a preveni vătămarea, nu puneți niciodată jucăria într-un pățut sau într-un țarc de joacă. Utilizați numai pe podea orizontală. Nu adăugați niciodată corzi suplimentare, curele sau alte produse pe salteaua de joacă.

Important!

- Pentru siguranța copilului dumneavoastră, urmați cu atenție aceste instrucțiuni și asigurați-vă că produsul este asamblat corect. Verificați frecvent.
- Produsul trebuie utilizat sub supravegherea adulților.
- Inspectați salteaua de joacă înainte de fiecare utilizare.
- Produsul este destinat copiilor care nu stau încă în picioare sau nu merg complet.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Copiii nu ar trebui să fie lăsați să doarmă fără supraveghere pe pătură de joacă.
- Nu ridicați și nu încercați să mutați salteaua cu copilul pe ea.
- Nu utilizați acest produs ca o pătură.
- A se ține departe de foc și surse de căldură puternice.

Panou de activitate care trebuie fixat pe pățut

Avvertisment!

- Este posibil ca acest produs să nu fie potrivit pentru unele modele de pățut.
- Nu adăugați cabluri sau curele suplimentare pentru a fixa panoul de pățut sau țarcul de joacă. Utilizați numai accesoriile furnizate.
- Posibil risc de încurcare. Cureaua trebuie scoasă din jucărie și departe de copii atunci când jucăria este folosită în celelalte 5 moduri.

Important!

- Se atașează numai la pățutul cu laterale și coloane robuste. Nu atașați în țarcuri cu pereți de plasă.
- În cazul în care această jucărie se atașează pe o laterală a pățutului care poate fi coborâtă și ridicată, asigurați-vă că laterală pățutului se află în poziția ridicată (și blocată) atunci când copilul este în pățut.
- Asigurați-vă că centurile sunt fixate bine și în siguranță.
- Această jucărie trebuie să fie perfect aderentă la laterală pățutului și suporturi.
- Verificați frecvent stabilitatea.

Întreținerea și spălarea

- Saltea, Pernă de susținere: A se spăla de mână în apă rece. A nu se utiliza înălbitori. A se usca la aer.
- Acoperiș, Jucării agățate, Bazele: A se spăla numai suprafața cu o cârpă umedă. A se usca la aer.
- Arcada, Panou de activități: Ștergeți cu o cârpă uscată.

Mod de joacă:

Culisați Întrerupătorul de alimentare pe

Modul I: Apăsăți orice taste pentru a auzi efecte sonore de animale și muzică instrumentală solo.

Modul II: Apăsăți orice tastă pentru "Mixare" în melodii sau cântece de leagăn.

⚠️ UPOZORENJE!

OPASNOST OD GUŠENJA – Komplet za sastavljanje sadrži male dijelove. Proizvod mora sastaviti odrasla osoba.

VAŽNO! SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE

Molimo pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe kako biste osigurali sigurnost djeteta i sačuvajte ih za buduće potrebe. Pažljivo pogledajte slike montaže prije postavljanja proizvoda.

Proizvod mora sastaviti odrasla osoba

Oprez! Radi sigurnosti djeteta, ovaj proizvod mora sastaviti odrasla osoba. Nemojte koristiti proizvod ako nije u potpunosti sastavljen i pobrinite se da je sastavljen ispravno.

Ležanje i sviranje, Sviranje nogama, Vrijeme za trbuh, Sjedenje i sviranje Upozorenje!

Da biste spriječili ozljeđivanje zbog zaplitanja, nikad ne postavljajte podmetač u dječji krevetić ili ogradiću. Koristite samo na vodoravnom podu. Nikad nemojte dodavati dodatne vezice, remenje ili druge proizvode na podmetač.

Važno!

- Radi sigurnosti djeteta pažljivo pratite sljedeće upute i pazite da konačna montaža bude ispravna. Redovito provjeravajte proizvod.
- Proizvod se mora koristiti pod nadzorom odrasle osobe.
- Pregledajte podmetač prije svake upotrebe.
- Proizvod je predviđen za djecu koja još ne mogu u potpunosti stajati ili hodati.
- Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Djeca ne smiju spavati bez nadzora na ovom podmetaču.
- Nemojte dizati ili pomicati podmetač dok je dijete na njemu.
- Nemojte koristiti proizvod kao pokrivač.
- Držite dalje od vatre i jakih izvora topline.

Pričvršćivanje ploče aktivnosti na dječji krevetić Upozorenje!

- Ovaj proizvod možda se neće moći pričvrstiti na sve vrste dječjih krevetića.
- Nemojte dodavati dodatne vezice ili remenje za pričvršćivanje na dječji krevetić ili ogradiću. Koristite samo isporučenu dodatnu opremu.
- Postoji opasnost od zaplitanja. Remen za pričvršćivanje mora se ukloniti s igračke i mora se držati izvan dohvata djece kad se igračka koristi za druga 5 načina rada.

Važno!

- Pričvrstite samo na dječje krevetiće s čvrstim ogradama i prečkama. Nemojte pričvršćivati na ograde s mrežastim zidovima.
- Ako pričvršćujete ovu igračku na bočnu ogradu dječjeg krevetića koja se može spustiti i podići, pobrinite se da je ona u podignutom (blokiranom) položaju uvijek kad se dijete nalazi u krevetiću.
- Pobrinite se da su remeni pritegnuti čvrsto i sigurno.
- Ova igračka mora udobno sjesti uz ogradu dječjeg krevetića i prečke.
- Redovito provjeravajte element kako biste se uvjerali da je siguran.

Njega i pranje

- Podloga za igru, Potporni jastuk: Proizvod perite ručno u hladnoj vodi. Bez izbjeljivača. Osušite proizvod na zraku.
- Krovčić, Viseće igračke, Postolje: Površinu čistite samo vlažnom krpom. Osušite proizvod na zraku.
- Luk, Ploča aktivnosti: Obrisati suhom tkaninom.

Način sklopa:

Povucite svirkoplu za uključivanje u položaj.....

Način rada I: pritisnite bilo koju tipku za zvučne efekte životinja i za samostalni instrumentalni glazbu.

Način rada II: pritisnite bilo koju tipku za pritisnite bilo koju tipku za "Ubacivanje" u melodije ili uspavanke.

⚠ OPOZORILO!

NEVARNOST ZADUŠITVE – Komplet za sestavo vsebuje majhne dele. Sestavo mora opraviti odrasla oseba.

POMEMBNO! SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO

Zaradi varnosti vašega otroka pred uporabo skrbno preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Preden sestavite izdelek, si natančno ogledite slike.

Izdelek lahko sestavi le odrasla oseba

Opozorilo! Če želite zagotoviti varnost vašega otroka, mora izdelek sestaviti odrasla oseba. Izdelka ne uporabljajte, dokler ni popolnoma sestavljen in niste prepričani, da je pravilno sestavljen.

Ležanje in igra, Brcanje in igranje, Igra na trebuhu, Sedenje in igranje Opozorilo!

Da preprečite poškodbe zaradi zapletanja, igralne podloge nikoli ne postavljajte v zibelko ali stajico. Uporabljajte izključno na ploskih, ravnih tleh. Igralni podlogi nikoli ne dodajajte dodatnih vrvic, trakov ali drugih izdelkov.

Pomembno!

- Če želite zagotoviti varnost vašega otroka, natančno upoštevajte opisana navodila in se prepričajte, da je izdelek pravilno sestavljen. Redno preverjajte.
- Izdelek se lahko uporablja pod nadzorom odrasle osebe.
- Otroško telovadnico pred vsako uporabo preglejte.
- Izdelek je namenjen otrokom, ki še ne stojijo ali hodijo samostojno.
- Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.
- Če otrok zaspi na igralni podlogi, ga ne smete pustiti brez nadzora.
- Podloge nikar ne dvigajte ali premikajte, medtem ko je na njej otrok.
- Izdelka ne uporabljajte kot odejo.
- Ne približujte ognju ali virom močne toplote.

Didaktična plošča za zibelko

Opozorilo!

- Izdelka morda ne boste mogli pritrditi na vse zibelke.
- Če boste igrarico pritrdili na zibelko ali stajico z dodatnimi vrvicami ali trakovi. Uporabljajte le priložene elemente za pritrditev.
- Nevarnost zapletanja. Ko uporabljate igrarico za druge 5 načine, morate odstraniti pritrditveni trak z igrarice in ga shraniti zunaj dosega otroka.

Pomembno!

- Pritrdite le na zibelke s trdnimi robom in prečkami. Ne pritrdite na stajice z mrežastimi stranicami.
- Če boste igrarico pritrdili na rob ograje zibelke, ki jo je mogoče spustiti in dvigniti, mora biti stranica zibelke vedno dvignjena (zaklenjena), ko je otrok v zibelki.
- Preverite, ali sta trakova trdna in varno zategnjena.
- Igrarica se mora tesno prilegati robu zibelke in prečkam.
- Igrarico redno preverjajte in tako poskrbite, da je varna.

Nega in pranje

- Igralna podloga, Podporna blazina: Operite na roke v hladni vodi. Ne uporabljajte belil. Posušite na zraku.
- Baldahin, Viseče igrarice, Podstavki: Površino samo obrišite z čisto vlažno krpo. Posušite na zraku.
- Lok, Didaktična plošča: Obrišite s suho krpo.

Kako igrati:

Premaknite stikalo za vklop na

Način I: Pritisnite katero koli tipko, da slišite zvoke živali in solo instrumentalno glasbo.

Način II: Pritisnite katero koli tipko, da "miksate" melodije ali uspanke.

⚠ ĮSPĖJIMAI!

UŽSPRINGIMO PAVOJUS – kėdėtės komplekte yra smulkių detalių. Surinkti turi suaugęs asmuo.

SVARBUI PASILIKITE ATEIČIAI

Prieš pradėdami naudotis žaislu atidžiai perskaitykite instrukciją ir ją išsaugokite atečiai. Prieš surinkdami žaislą, atidžiai perskaitykite informaciją.

Surinkimo darbus turi atlikti suaugusieji

Atsargiai! Kad būtų užtikrintas jūsų vaiko saugumas, šį gaminį turi surinkti suaugusysis. Nenaudokite žaislo, kol jis nėra visiškai surinktas. Įsitinkinkite, kad žaislas surinktas tinkamai.

Gulėk ir žaisk, Spardyk ir žaisk, Žaidimas ant pilvo, Sėdėk ir žaisk Įspėjimas!

Kad vaikas įsispainiojotų nesusižeistų, nedėkite kilimėlio į vaiko lovą ar aptvarą. Naudokite tik ant plokščio ir horizontalaus paviršiaus. Nenaudokite papildomų spyruoklių, diržų ar kitų gaminių.

Svarbū!

- Siekdami užtikrinti vaiko saugumą, laikykitės toliau pateiktų instrukcijų ir įsitinkinkite, kad gaminys surinktas tinkamai. Dažnai tinkinkite.
- Gaminį galima naudoti tik prižiūrint suaugusiajam.
- Prieš kiekvieną kartą naudojant, patikrinkite kilimėlį.
- Gaminys sukurtas kūdikiams, kurie dar negali visiškai atsistoti ar vaikščioti.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Nereikėtų leisti kūdikiams miegoti be priežiūros, kai jie guli ant šio kilimėlio.
- Nekelkite ir nebandykite perkelti kilimėlio, kai ant jo yra kūdikis.
- Nenaudokite šio gaminių kaip antklodės.
- Nelaikykite šalia ugnies ar stiprios šilumos šaltinių.

Veiklos žaislo pritvirtinimas dirželiai

Įspėjimai!

- Šio žaislo gali nepavykti pritvirtinti prie kai kurių vaikiškų lovyčių modelių.
- Nenaudokite pritvirtinimui bet kokių dirželių ar virvių, naudokite tik esančius kompleksacijoje dirželius.
- Galimas susižeidimo pavojus. Kai žaislas naudojamas kitais 5 režimais, tvirtinimo dirželius reikia nuimti nuo žaislo ir laikyti vaikams nepasiekiamose vietose.
- Svarbū!**
- Tvirtinkite tik prie vaikiškų lovelių su tvirtais turėklais ir skersiniais. Netvirtinkite prie aptvartelių su tinklinėmis sienelėmis.
- Jeigu tvirtinate žaislą prie vaikškos lovėlės šoninio turėklo, įsitinkinkite, kad turėklas yra pakeltoje (užfiksuotoje) padėtyje visada, kai lovėlėje guli kūdikis.
- Prie lovos pritvirtinkite žaislą labai stipriai.
- Įsitinkinkite, kad dirželiai priveržti gerai ir tinkamai.
- Karts nuo karto patikrinkite ar jis yra gerai pritvirtintas.

Priežiūra ir skalbimas

- Žaidimų kilimėlis, Pagalvėlė: Plauti rankomis šaltame vandenyje. Nebalinti. Palikti natūraliai išdžiūti.
- Uždangalas, Kabantys žaislai. Pagrindai: Drėgnu skuduru plauti tik paviršių. Palikti natūraliai išdžiūti.
- Minkštas lankas, Veiklos žaislai: Švariai nušluostyti sausa šluoste.

Kaip žaisti:

Maitinimo jungiklį pastumkite į

- I režimas: paspauskite bet kurį klavišą, kad išgirstumėte gyvūnų skleidžiamus garsus ir atskirais instrumentais atliekamą muziką.
- II režimas: paspauskite bet kurį klavišą „įmaišyti ją“ melodijas ar lopšines.

▲ BRĪDINĀJUMS!

NOSMAKŠANAS DRAUDI — montāžas komplekts satur sīkas detaļas. Izstrādājumu uzstāda pieaugušie.

SVARĪGI! SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus par bērna drošību, un saglabāiet tos turpmākai pārlasīšanai. Pirms izstrādājuma salikšanas rūpīgi izlasiet un apskatiet uzstādīšanas attēlus.

Izstrādājumu uzstāda pieaugušie

Uzmanību! Bērna drošības apsvērumu dēļ šo izstrādājumu drīkst salikt tikai pieaugušie. Neizmantojot izstrādājumu, kamēr tas nav pilnībā uzstādīts, un pēc uzstādīšanas pārbaudīt, vai tas ir pareizi salikts.

Rotāšanās gulus pozīcijā, Rotāšanās, spiežot ar pēdu, Laiks pavigrināt vēderiņu, Spēlētānās sēžot Brīdinājums!

Lai novērstu sapīšanās risku, nekādā gadījumā nelieciet paklāju šūpuli vai mazuli sēdīnā. Drīkst lietot tikai uz līdzenas, horizontālas grīdas. Rotāju paklājam nedrīkst pievienot nekādas papildu auklas, saites vai citus līdzekļus.

Svarīgi!

- Lai nodrošinātu bērna drošību, rūpīgi ievērojiet turpmāk sniegtos norādījumus un pirms ekspluatācijas pārliecinieties, ka izstrādājums ir pareizi salikts. Bieži pārbaudiet.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Pārbaudiet paklāju pirms katras lietošanas reizes.
- Izstrādājums ir paredzēts mazulim, kuri vēl nav iemācījušies stāvēt vai staigāt.
- Nekādā gadījumā neatstāiet mazuli bez uzraudzības.
- Mazuli bez uzraudzības nedrīkst gulēt uz šī rotāju paklāja.
- Kamēr mazulis atrodas uz paklāja, to nedrīkst celt vai pārvietot.
- Nelietojiet šo izstrādājumu kā segu.
- Turiet drošā attālumā no uguns un jaudīgiem siltuma avotiem.

Aktivtāšu paneļa piestiprināšana pie bērna gultiņas

TR

▲ UYARI!

BOĞULMA TEHLİKESİ - Montaj takımı küçük parçalar içerir. Yetişkinler tarafından monte edilmelidir.

DİKKATİ İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Ürünü kullanmadan önce lütfen tüm talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Ürünü kurmadan önce montaj diyagramlarını dikkatlice okuyun.

Yetişkin montaj gereksinimleri

Dikkat! Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için bu ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Tamamen monte edilene kadar kullanmayın ve doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.

Yatarak oynama, Tekmeleyerek oynama, Göbek zamani, Oturarak oynama

Dolanma riskini önlemek için oyun matını asla karyola ya da oyun parkına yerleştirmeyin. Sadece düz, yatay zeminde kullanın. Oyun matına asla ilave ip, kayış veya başka bir ürün takmayın.

Önemli!

- Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için lütfen aşağıdaki talimatları dikkatli şekilde takip edin ve son montajı doğru olduğundan emin olun. Sıklıkla kontrol edin.
- Ürün yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır.
- Hasari her kullanımdan önce denetleyin.
- Ürün, henüz ayakta duramayan veya tamamen yürüyemeyen bebekler için tasarlanmıştır.
- Bebeği asla gözetimsiz bırakmayın.
- Bebeklerin, bu oyun hasını üzerinde yatarak gözetimsiz olarak uyumalarına izin verilmemelidir.
- Bebek üzerindeki hasını kaldırmayın veya hareket ettirmeye çalışmayın.
- Bu ürünü bir battaniye olarak kullanmayın.
- Ateşten ve güçlü ısı kaynaklarından uzak tutun.

Brīdinājums!

- Šī rotālieta var nebūt piemērota piestiprināšanai pie visu veidu gultiņām.
- Rotālietas piestiprināšanai pie gultiņas vai bērnu sētiņas neizmantojot papildu aukliņas vai siksnas. Izmantojot tikai komplektācijā iekļautos stiprinājumus.
- Sapīšanās risks! Kad rotālieta tiek izmantota pārējiem 5 režīmiem, noņemiet no rotālietas stiprināšanas siksnas un nolieciet bērniem nepieejamā vietā.
- Svarīgi!**
- Piestipriniet rotālietu pie bērnu gultiņas ar izturīgām redelēm un margām. Nepiestipriniet pie bērnu sētiņas ar tīkveida sienu.
- Ja rotālieta tiks piestiprināta pie sānu redelēm, kuras var nolaist un pacelt, vispirms pārliecinieties, vai bērna gultiņa atrodas paceltā (bloķētā) stāvoklī, kad tajā atrodas bērns.
- Pārliecinieties, vai siksnas ir stingri un droši piestiprinātas.
- Šī rotālieta ir cieši jāpiestiprina pie gultiņas margām un redelēm.
- Rotālieta ir bieži jāpārbauda, lai pārliecinātos par tās lietošanas drošumu.

Apkope un mazgāšana

- Rotāju paklājiņš, Spilvens galvas atbalstīšanai: mazgāt ar rokām aukstā ūdenī. Nebalināt. Izzāvēt.
- Matrača jumts, Piekarināmās rotālietas, Apakšpuse: nomazgāt virsmu tikai ar mitru lupatīņu. Izzāvēt.
- Mīksta āra, Aktivitāšu paneļis: noslaukot ar sausu drānu.

Spēlēšana:

Pabīdīet bārōšanas slēdzi iepretim.....

I režīms: nospiediet jebkuru taustiņu, lai noklausītos dzīvnīku skaņu efektus un solo instrumentālo mūziku.

II režīms: nospiediet jebkuru taustiņu, lai dzīvnīku skaņu efektus un solo instrumentālo mūziku mikšētu kopā ar melodijām vai šūpuldziesmām.

Bebek karyolasına takılacak aktivite panosu

Uyarı!

- Bu ürün tüm karyola tasarımına takılamayabilir.
- Bebek karyolasına veya oyun parkına takmak için ilave ip veya kayış eklemeyin. Sadece verilen elçentileri kullanın.
- Olası Dolanma Tehlikesi. Oyuncak diğer 5 mod için kullanıldığında bağlama kayışı oyuncaktan sökülmeli ve çocuktan uzak tutulmalıdır.
- Önemli!**
- Karyolaya sadece sağlam korkuluk ve çubuklar takın. Ağ duvarlı oyun parkına takmayın.
- Bu oyuncakı, indirilip kaldırılabilen bir karyola korkuluğuna takıyorsanız, çocuk karyoladayan korkuluğun kaldırılması (kilitli) durumunda olduğundan emin olun.
- Kayışların sıkı ve güvenli şekilde takıldığınından emin olun.
- Bu oyuncak karyola korkulukları ve çubuklarına tam oturmalıdır.
- Güvenlik için lütfen sık sık birimi kontrol edin.

Bakım ve yıkama

- Oyun mirderi, Destek yastığı: Soğuk suda elde yıkayın. Ağartıcı kullanmayın. Havayla kurutun.
- Gölgelik, Asılı oyuncaklar, Tabanlar: Sadece nemli bir bezle yüzeyini silin. Havayla kurutun.
- Yumuşak kemer, Aktivite panosu: Kuru bir bezle silerek temizleyin.

Nasıl oynarız:

Açmakapağın düğmesini şu konuma getirin:

Mod I: Hayvan ses efektlerini ve solo enstrümantal müzikleri duymak için herhangi bir tuşa basın.

Mod II: Hayvan ses efektlerini ve solo enstrümantal müzikleri, melodileri ve ninnileri "birlikte çalmak için" herhangi bir tuşa basın.

VAROVÁNÍ!

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ - Montážní sada obsahuje malé díly. Nutná montáž dospělými osobami.

DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Před použitím produktu si pozorně přečtěte všechny pokyny a uschovejte si je pro pozdější použití. Před nastavením produktu si pozorně přečtěte montážní schémata.

Požadavky na montáž dospělou osobou

Pozor! Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, musí tento výrobek sestavovat dospělá osoba. Nepoužívejte ho, dokud není úplně smontován a zkontrolujete, že je smontován správně.

Ležet a hrát se, Kopnout a hrát, Čas na bříško, Sednout a hrát si

Upozornění! Nikdy nepokládáte hrací podložku do postýlky nebo dětské ohrádky, aby nedošlo ke zranění zamotaním. Používejte pouze na rovné podlaže. K hrací podložce nikdy nepřidávejte další šňůry, pásky ani jiné výrobky.

Důležité!

- Abyste zajistili bezpečnost vašeho dítěte, postupujte podle pokynů a ujistěte se, že je hračka sestavená správně. Často kontrolujte.
- Výrobek musí být používán pod dohledem dospělé osoby.
- Hrací podložku kontrolujte před každým použitím.
- Výrobek je určen pro děti, které ještě zcela nestojí nebo nechodí.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Nenechávejte děti na hrací podložce spát bez dozoru.
- Nezvedejte podložku ani se s ní nepokoušejte pohybovat, je-li na ní dítě.
- Nepoužívejte tento výrobek jako deku.
- Chraňte před ohněm a silnými zdroji tepla.

Desku s aktivitami připevňte ke kolébce
Upozornění!

VÝSTRAHA!

NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA - Montážna súprava obsahuje malé časti. Vyžaduje sa montáž dospelými osobami.

DŮLEŽITÉ! UCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE

Před použitím produktu si pozorně přečtěte všechny pokyny a uschovejte si je pro neskorší použití. Před nastavením produktu si pozorně přečtěte montážní schémata.

Požadavky na montáž dospělou osobou

Pozor! Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, musí tento výrobek sestavovat dospělá osoba. Nepoužívejte ho, kým nie je úplně zmontovaný a ubezpečte sa, že je zmontovaný správně.

Ležať a hrať sa, Kopnúť a hrať, Hranie na brucho, Sedieť a hrať sa

Upozornenie! Nikdy nepokladajte hraciu podložku do postielky alebo detskej ohrádky, aby nedošlo k zraneniu zamotaním. Používajte iba na rovnej podlahe. K hracej podložke nikdy nepridávajte ďalšie šnúry, pásky, a iné výrobky.

Dôležité!

- Aby ste zaistili bezpečnosť vášho dieťaťa, postupujte podľa pokynov a uistite sa, že je hračka zostavená správne. Často kontrolujte.
- Výrobok musí byť používaný pod dohľadom dospelé osoby.
- Hraciu podložku kontrolujte pred každým použitím.
- Výrobok je určený pre deti, ktoré ešte úplne nestoja alebo nechodia.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Nenechávajte deti na hracej podložke spať bez dozoru.
- Nedvíhajte podložku ani sa s ňou nepokúšajte pohybovať, ak je na nej dieťa.
- Nepoužívajte tento výrobok ako deku.
- Chránite pred ohňom a silnými zdrojmi tepla.

Dosku s aktivitami připevníte ku kolísce

- Tento produkt nelze uchytiť ke všem typům kolébek.
- Na připevnění k postýlce nebo ohrádce nepoužívejte další šňůrky nebo pásky. Používejte pouze přiložené pomůcky.
- Možné nebezpečí zamotaní. Upevňovací popruhy musí být z hračky odstraněny a uloženy mimo dosah dětí, pokud je hračka používána pro dalších 5 režimů.

Důležité!

- Uchyťte pouze ke kolébám s pevnou konstrukcí. Nepřipojujte k dětským ohrádkám se stěnami ze síťoviny.
- Pokud tuto hračku připevňujete k postranní kolejnici postýlky, kterou lze spustit a zvednout, ujistěte se, že je ve zvednuté (uzamčené) poloze, kdykoliv je dítě v postýlce.
- Ujistěte se, že jsou popruhy pevně a bezpečně připevněny.
- Tato hračka by měla být připevněna k postranní kolejnici postýlky.
- Často kontrolujte výrobek, abyste se ujistili, že je stále bezpečný.

Údržba a čištění

- Hrací podložka, Polštář: Ruční praní ve studené vodě. Žádné bělidlo. Nechte uschnout na vzduchu.
- Stříška, Závesné hračky, Podstavce: Povrch čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nechte uschnout na vzduchu.
- Oblouk, Klávesnice klavíru: Otřete suchým hadříkem.

Jak hrát:

Posuňte přepínač napájení na

Režim I: Stisknutím libovolného tlačítka uslyšíte zvukové efekty zvířat a sólovou instrumentální hudbu.

Režim II: Stisknutím libovolné klávesy můžete „přímíchat“ zvukový efekt nebo hudbu do melodie nebo ukolébavky.

Upozornenie!

- Tento produkt sa nedá uchytiť ku všetkým typom kolísk.
- Nepripadávať dodatočné popruhy alebo povrázky pre uchytenie ku kolíske alebo detskej ohrádke. Používajte iba priložené pomôcky.
- Možné nebezpečenstvo zamotania. Keď sa hračka používa v iných 5 režimoch, upevňovacie popruhy musia byť z hračky odstránené a uchovávané mimo dosahu detí.

Dôležité!

- Uchyťte iba ku kolébám s pevnou konštrukciou. Nepripájajte k detským ohrádkám so stenami zo sieťoviny.
- Ak túto hračku pripievňujete k postrannej kolajnici postielky, ktorú možno spustiť a zdvihnúť, uistite sa, že je vo zdvihnutej (uzamknutej) polohe, kedykoľvek je dieťa v postielke.
- Uistite sa, že sú popruhy pevne a bezpečne pripievané.
- Táto hračka by mala byť pripievaná k postrannej kolajnici postielky.
- Často kontrolujte výrobok, aby ste sa uistili, že je stále bezpečný.

Údržba a čistenie

- Podložka na hranie, Vankúš: Ručné pranie v studenej vode. Nebieliť. Nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Strieška, Závesné hračky, Podstavce: Povrch umývajte iba vlhkou handričkou. Nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Oblúk, Klávesnica klavíra: Utrite do sucha.

Ako hrať:

Posuňte tlačítko vypínača na

Režim I: Stlačením ľubovoľného tlačidla si vypočujete zvukové efekty zvierat a sólovú instrumentálnu hudbu.

Režim II: Stlačením ľubovoľného klávesu môžete „prímiešať“ zvukový efekt alebo hudbu do melódie či uspávanky.

⚠ تحذير!

خطر الاختناق – تحتوي مجموعة أدوات التجميع على أجزاء صغيرة الحجم. يجب التجميع بواسطة شخص راشد.

• يوجد خطر محتمل للتشابك، يجب إزالة أشرطة التثبيت من اللعبة وإبقاها بعيداً عن متناول الأطفال عند استخدام اللعبة في الأوضاع الخمسة الأخرى.

مهم!

- يُثبت المنتج فقط على الأسرة ذات القضبان والدعامات القوية. يُمنع التثبيت على الأسرة ذات الجدران الشبكية.
- إذا كان التثبيت يتم على جانب سرير قابل للرفع والخفض، تأكد من أن جانب السرير في وضعية الرفع والفتح دائماً عند وجود الطفل في السرير.
- تأكد من تثبيت الأحزمة بأحكام وأمان.
- يجب أن تكون اللعبة محكمة ومشدودة جيداً على قضيب السرير والدعامات.
- تحقق بانتظام من سلامة التثبيت لضمان بقاء الوحدة آمنة.

العناية والتنظيف

- مغرّش اللعب، الوسادة: تُغسل يدوياً بالماء البارد. بدون مبيضات. يُترك ليجف في الهواء.
- المظلة، والألعاب المعلقة، والقواعد: يكون غسل السطح فقط باستخدام قطعة قماش مبللة. يُترك ليجف في الهواء.
- القوس، لوحة النشاط الموسيقية: امسحه لتنظيفه بقطعة قماش جافة.

طريقة اللعب:

- حرك مفتاح الطاقة إلى
الوضع I: اضغط على أي مفتاح لسماع المؤثرات الصوتية للحيوانات وموسيقى الآلات المفردة.
- الوضع II: اضغط على أي مفتاح لعمل "مزيغ" من الألحان أو التهويدات.

هام! احتفظ بالمعلومات للرجوع إليها كدليل مرجعي في المستقبل
ولذا نرجو منك قراءة جميع التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج، واحتفظ بها كدليل مرجعي في المستقبل. اقرأ مخططات التجميع بعناية قبل إعداد المنتج.

متطلبات التجميع بواسطة شخص بالغ

تتطلب لضمان سلامة الطفل، يجب تجميع هذا المنتج بواسطة شخص بالغ. لا تستخدم المنتج إلا بعد تجميعه بالكامل والتأكد من تجميعه كما ينبغي.

الاستئقاء واللعب، الركل واللعب، فترة الزحف على البطن، الجلوس واللعب

تحذير!
لمنع الإصابة بالاشتباك، لا تضع أبداً فرشاة اللعب في فرشاة (مهد الطفل) أو بوق اللعب. استخدمه فقط على أرضية مسطحة وأفقية فقط. لا تصف أبداً خيوط أو أشرطة إضافية أو أي منتجات أخرى لفرشاة اللعب.

مهم!

- لضمان سلامة طفلكم، يجب اتباع التعليمات التالية بعناية والتأكد من صحة التجميع النهائي. فيجب التأكد منها باستمرار.
- يجب استخدام المنتج تحت إشراف أشخاص كبار.
- يجب فحص الفرشاة قبل كل استخدام.
- المنتج مصمم للأطفال الرضع الذين لا يستطيعون الوقوف أو المشي بشكل كامل.
- لا تترك الطفل بدون رقابة.
- يجب عدم السماح للأطفال الرضع بالنوم دون إشراف أثناء وضعهم على فرشاة اللعب.
- لا ترفع أو تحاول تحريك الفرشاة أثناء وجود الطفل عليها.
- لا تستخدم هذا المنتج كطانية.
- يجب الابتعاد عن النار ومصادر الحرارة الشديدة.

لوحة الأنشطة مثبتة بوسير الأظفار

تحذير!

- قد لا يكون هذا المنتج متوافقاً مع جميع تصميمات سرير الأطفال.
- يُمنع إضافة أي خيوط أو أشرطة إضافية لتثبيت المنتج على السرير أو الحاجز.
- يُرجى استخدام الملحقات المرفقة فقط.